

## 中秋晚会新闻稿

This past Saturday, September 30<sup>th</sup>, the Chinese Association of North West Arkansas held a huge celebration for Moon Festival. Moon Festival is one of the most important Chinese traditional celebrations. It symbolizes the reunion of beloved ones. This year, CANWA organized a royal gathering for people in northwest Arkansas area, entertaining friends from different cultures all over the world. We prepared a variety of games with small rewards and high-quality performances, including but not limited to calligraphy, paper cutting, lantern riddles, duo singing, folk dance, poetry, Chinese zither, beat box and Qipao Show. Our member Mr. Walter Porras, the husband of Catherine Rao, designs all the Qipaos in the show. Thanks to their generosity, a charity auction of Qipao raised a total of \$200 towards CANWA charity fund. We had a feast of food from ardent friends and sponsor restaurant like Sichuan House, as well as other foods, desserts, and moon cakes from our hardworking CANWA members. A small cuisine contest was followed. The top 3 best cook enjoyed a gift from CANWA. After dinner, everyone was encouraged to join the ball dance and karaoke.

This celebration is free to members and \$10 each for non-members. All the tickets sales and other donations went to CANWA charity fund, which supports the education of kids in poverty in rural areas of China.

We had a splendid night of more than one hundred friends celebrating Moon Festival 2017. We look forward to seeing more and more people join us for the celebration of Spring Festival.

西北阿肯色华人协会在上一周的九月三十号周六举办了一场盛大的中秋晚会。中秋节是中国传统文化中最为重要的节日之一，它象征着团圆和欢聚。今年，西北阿肯色华人协会在本地组织承办了这场盛大的聚会，款待来自各个国家不同文化的朋友。现场准备了各式各样的游戏和丰富的奖品，有书法，剪纸和灯谜；以及精彩的节目表演，有歌曲演唱，民族舞蹈，古筝演奏，诗歌朗诵，节奏口技以及旗袍秀。本次展出的旗袍由伍博瑞先生设计制作，感谢伍博瑞和饶凯露夫妇慷慨捐出旗袍进行慈善拍卖，现场拍得 200 美金全数捐给西北阿肯色华人协会慈善基金。晚餐时分，热心的朋友带来了自己制作美食，四川屋餐馆也赞助了几道美食，华人协会的志愿者们也为大家准备了各种可口的食物和中秋的传统点心：月饼。随后的美食大赛中评比出了三名优胜者，获得了由华人协会提供的礼品。晚餐之后，我们还安排了丰富的舞会和卡拉 OK 等节目，亲朋老少欢聚一堂，度过了一个愉快的中秋之夜。

本次中秋晚会免费向会员开放，非会员仅收取 10 元入场费。所有活动所得均纳入西北阿肯色华人慈善基金，用以支持协会在中国设立的贫困地区少年儿童教育奖学金项目。本次晚会有一百多名朋友和嘉宾光临现场，共度美好中秋。新老朋友们，我们期待在下一次的春节晚会上见到您的身影！